



Académie des sciences d'outre-mer

Les recensions de l'Académie ¹

Paroles d'auteurs : Afrique, Caraïbe, océan Indien / entretiens réalisés par Nathalie Philippe
éd. la Cheminante, 2013
cote : 59.224

Ces paroles d'auteurs sont en fait des entretiens menés auprès de vingt-deux écrivains francophones de la Caraïbe, de l'Océan indien, d'Afrique, ceux-ci de loin les plus nombreux.

Chacun de ces entretiens est précédé d'une courte présentation de l'auteur interrogé, suivi d'une série de questions auxquelles ledit auteur répond plus ou moins longuement.

Comme on peut le supposer sans risque de se tromper, les questions ne sont pas « standard », mais étroitement adaptées à chaque interviewé, à ce que l'on connaît de ses œuvres, de ses préoccupations.

Ainsi Scholastique Mukasonga est-elle invitée à parler sur les thèmes des femmes rwandaises « en une symphonie pastorale qui nargue la mort », sur le sort des Tutsi, sur sa propre éducation et ses rapports à sa mère. Soit la matière même de ses romans.

Pour Achille Mbembe, le questionnement tourne autour des préoccupations postcoloniales qu'on lui connaît bien : comment sortir de la grande nuit, les ambiguïtés des indépendances, le rôle du français langue africaine.

À travers Henri Lopes, c'est à la fois le diplomate vétéran, le fonctionnaire international, le Gaulois et le Bantou, le francophone et le partisan d'un lingala langue nationale qui sont interrogés.

On le comprend sans peine, Nathalie Philippe est plus qu'un simple maître d'œuvre. Elle connaît et maîtrise les ouvrages de ses interlocuteurs, oriente en conséquence les échanges afin de leur permettre, en deux ou trois pages, de livrer l'essentiel de leurs réflexions.

Elle est par ailleurs romancière, rédactrice en chef de la revue « Culture Sud », éditée par l'Institut français, héritière d'une longue série de revues culturelles francophones, lancées il y a quelques décennies, à l'époque par le ministère de la Coopération, toutes plus ou moins axées sur « l'universalité des différences ».

L'ouvrage est préfacé par Jacques Chevrier dont la réputation de spécialiste des littératures que l'on nommait encore il n'y a guère « négro-africaines » n'est plus à faire.





Académie des sciences d'outre-mer

Il est fort accessible à tout lecteur soucieux d'avoir en quelques dizaines de minutes un aperçu, mieux un panorama de ce que disent et pensent, dans leur diversité et dans une même langue, les écrivains francophones du Sud.

Jean Nemo